

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

17 DECEMBRE 1964.

Budget de la Gendarmerie pour l'exercice 1965.

PROJET TRANSMIS PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS(1).

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1965 afférentes à la Gendarmerie et énumérées au Titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 2.009.964.000 francs.

ART. 2.

Les soldes de fonds à reporter à l'exercice 1966 par application des dispositions de l'article 15 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par l'article 2 de la loi du 14 décembre 1946 relative à la comptabilité de l'Etat, peuvent, suivant les besoins du service, être affectés à un seul ou plusieurs articles de cet exercice.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

ART. 3.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 71.300.000 francs, répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

(1) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Chambre 4-XI (1964-1965) n° 1.

R. A 6767

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
4-XI (Session de 1964-1965) :
1 : Projet de loi.
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
15 et 17 décembre 1964.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

17 DECEMBER 1964.

Begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1965.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.(1)

TITEL I.

Gewone uitgaven.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1965 verbonden en in Titel I van hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de Rijkswacht, worden kredieten geopend die de som van 2.009.964.000 frank belopen.

ART. 2.

De op het dienstjaar 1966 over te dragen geldoverschotten, bij toepassing van artikel 15 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 14 december 1946 betreffende de Rijkscomptabiliteit, mogen, volgens dienstnoodwendigheden, overgebracht worden op één enkel of meer artikelen van dat dienstjaar.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

ART. 3.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 71.300.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van onderhavige wet.

(1) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Kamer 4-XI (1964-1965) n° 1.

R. A 6767

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
4-XI (Zitting 1964-1965) :
1 : Ontwerp van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
15 en 17 december 1964.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1966, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1965.

ART. 4.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 90.000.000 de francs, répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1966, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1965.

ART. 5.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau du Titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1966 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément au deuxième alinéa des articles 3 et 4 ci-dessus.

ART. 6.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Bruxelles, le 17 décembre 1964.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Mogen met ingang van 1 januari 1966 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1965 nog niet waren aangewend.

ART. 4.

Betalingskredieten voortspruitend uit de verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen worden geopend ten belope van 90.000.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1966 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1965 nog niet waren aangewend.

ART. 5.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel van Titel II van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1966 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig het tweede lid van de artikelen 3 en 4 hierboven.

ART. 6.

Uiterlijk de tiende van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Brussel, 17 december 1964.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.